

[Text]

where there has not been any statement of joinder of issues.

**Mr. Turner (Ottawa-Carleton):** Through you, Mr. Chairman, to Mr. McQuaid, I really cannot give you an outline of which issues have been joined and which issues have not been joined. What I meant was that, aside from the Province of Quebec, the Province of New Brunswick in certain respects, and in other respects the Province of Manitoba, the provinces have not really presented us with a full response to our proposals or counter-proposals in the areas in which we have advanced our proposals.

In other words, we have not been able to gauge provincial reaction, except verbally around the conference table, to our proposals, because, except for Quebec, New Brunswick and Manitoba, in some respects, written proposals have not been advanced by provinces.

**Mr. McQuaid:** Mr. Chairman, this is, I think, one of the essential reasons why we probably should, as we intend to do, visit the provinces.

You also suggested that there has been several changes made in the constitution with the consent of the provinces themselves but with that, Mr. Chairman, I am afraid I cannot agree, because the record does show that several changes have been made in the constitution by the federal government without consultation with the provinces.

For example, going back to 1959, there was a change made in the constitution which redefined the senatorial divisions of Canada. This was made without the consent of the provinces.

Again, in 1943, there was a change made which postponed the redistribution of seats in the House of Commons.

Again, in 1946, there was a change made which readjusted representation in the House of Commons, and again, in 1949, there was a change made to Section 91.

These changes were all made without consultation with the provinces; and I would like to know from the Minister, Mr. Chairman, whether or not he considers that these things are in order.

**Mr. Turner (Ottawa-Carleton):** Well, the amendment of course in 1949 to the constitution, gives the federal government specific power to make amendments within the terms of that article. So, constitutionally there is scope, within the meaning of that

[Interpretation]

n'y a pas eu de déclaration de mise en état des causes.

**M. Turner (Ottawa-Carleton):** Par votre entremise, monsieur le président, je vais répondre à M. McQuaid. Je ne puis vous dire quelles questions ont été mises en cause et ne l'ont pas été. Mais ce que je voulais dire c'est que en dehors de la province de Québec, du Nouveau-Brunswick et, à certains égards de la province du Manitoba, les provinces n'ont pas donné de réponses précises à nos propositions, et ne nous ont pas fourni de contre-propositions dans les domaines dont nous avons traité dans nos propositions.

Autrement dit, nous n'avons pas pu évaluer l'attitude des provinces envers nos propositions, sauf par la réaction verbale qui s'est manifestée à la table de conférence, et sauf dans le cas du Québec, du Nouveau-Brunswick et de la province du Manitoba, il n'y a pas eu de propositions écrites de la part des provinces.

**M. McQuaid:** Monsieur le président, c'est là peut-être une des raisons principales pour laquelle nous devrions visiter les provinces, comme d'ailleurs nous avons l'intention de le faire.

Vous avez également laissé entendre que plusieurs changements ont été apportés à la Constitution avec le consentement des provinces elles-mêmes, mais je dois m'inscrire en faux à cet égard, monsieur le président, parce que les dossiers nous montrent que plusieurs changements ont été apportés à la Constitution par le gouvernement fédéral sans consulter les provinces.

Par exemple, en 1959, on a apporté un changement de la Constitution où nous avons redéfini les divisions sénatoriales du Canada, sans le consentement des provinces.

En 1943, il y a eu un changement qui a reporté à plus tard la redistribution des sièges à la Chambre des communes.

En 1946, il y a eu un changement qui a rajusté la représentation à la Chambre des communes, et en 1949, des changements ont été apportés à l'article 91.

Tous ces changements ont été faits sans consulter les provinces. Monsieur le président, j'aimerais que le ministre nous dise s'il croit que ce comportement est normal.

**M. Turner (Ottawa-Carleton):** La modification de 1949 de la Constitution donne au gouvernement fédéral le droit d'apporter des changements aux termes de cet article. Donc, du point de vue constitutionnel, le gouvernement fédéral a le droit, de par cette modifica-